

## **Beirat der Stadt Speyer für Migration und Integration**

Sitzungsprotokoll Nr.: 002

Datum : 19.01.2010

Sitzungsort: Haus der Vereine, Rulandstraße 4, 67346 Speyer

Sitzungssaal: Bibliothek

Art der Sitzung: öffentlich

Beginn der Sitzung : 19:00 Uhr

### **Tagesordnung:**

#### **Öffentlicher Teil**

1. Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung
2. Nachbesetzung des Beirates (Vorschläge für OB und Stadtrat)
3. Festlegung der Vertreter für Ausschüsse der Stadt und Organisationen
4. Geplante Projekte des Beirates
5. Veranstaltungen 2010
6. Sitzungstermine 2010
7. Verschiedenes

#### **Nichtöffentlicher Teil**

8. Beratung (bei Bedarf)

Die Einladung zur Sitzung des Beirates für Migration und Integration erfolgte fristgerecht schriftlich, Die Einladung datiert vom 12.01.2010.

Die Einladung erfolgte an alle Kandidaten des Beirates sowie an die Kandidaten, die sich zur Wahl am 08.12.2009 gestellt hatten. Letztere wurden mit einem separaten Schreiben geladen. Es ist festzustellen, dass für alle gewählten Beiratsmitglieder eine Anwesenheit eine Selbstverständlichkeit ist. Verhinderung ist rechtzeitig mitzuteilen.

**Anwesenheitsliste für die Sitzung am 19.01.2010**

| Name      | Vorname  | Funktion       | Bemerkung    |
|-----------|----------|----------------|--------------|
| Aleksic   | Milan    | ohne           | anwesend     |
| Daoud     | Hattab   | Kandidat       | anwesend     |
| Di Naro   | Vincenzo | Stellvertreter | anwesend     |
| Dr Böhm   | Wolfgang | Beigeordneter  | anwesend     |
| Dr. Bohne | Brenda   | Kandidatin     | anwesend     |
| Kostic    | Milan    | Vorsitzender   | anwesend     |
| Pélégry   | Chantal  | Stellvertreter | anwesend     |
| Sayin     | Ramazan  | ohne           | anwesend     |
| Scheer    | Eckhard  | Schritfführer  | anwesend     |
| Trtanj    | Boris    | ohne           | anwesend     |
| Wiedemuth | Isabel   | ohne           | anwesend     |
| Zammitto  | Maria    | ohne           | anwesend     |
| Zammitto  | Angelo   | ohne           | entschuldigt |

**Gäste**

| Name       | Vorname   |              |
|------------|-----------|--------------|
| Mertens    | Anke      | VHS Speyer   |
| Bruder     | Ellen     | Rheinpfalz   |
| Jaberg     | Johann    | Die Grünen   |
| Wolfert    | Roman     | FDP          |
| Czerny     | Luzian    | Die Grünen   |
| Oberfrank  | Monika    | Die Grünen   |
| Mihajlović | Ljubjiša  | Künstler     |
| Chaouacha  | Kamel Ben | zur Beratung |

## **Zu Tagesordnungspunkt 1**

Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung

Das Protokoll der letzten Sitzung vom 29.12.2009 passierte ohne Beanstandung. Das Protokoll war den Mitgliedern des Beirates nur in elektronischer Form übermittelt worden, die Papierform wird nachgereicht.

## **Zu Tagesordnungspunkt 2**

Nachbesetzung des Beirats (Vorschläge für OB und Stadtrat)

Als Nachbesetzung für den Beirat wurden einstimmig von den gewählten Mitgliedern folgende Personen benannt.

- Frau Dr. Bohne Brenda
- Herr Daoud Hattab
- Frau Kahraman Melek (vorbehaltlich ihre zusage)

Mit allen drei Kandidaten wurden im Vorfeld Gespräche aufgenommen und sie haben ihre Bereitschaft zur Mitarbeit erklärt. Ausschlaggebend für die drei vorgeschlagenen Personen ist zum Einen ihr Hintergrund, zum Anderen ist der Beirat um eine Ausgewogenheit in der Vertretung der Kulturellen Gruppen bemüht. So stärkt Frau Kahraman die Interessen der türkischen Mitbürger, die bisher nur durch Herrn Sayin vertreten, die stärkste Gruppe mit Migrationshintergrund ist. Die abschließende Beratung mit ihr findet am 26.01.2010 statt. Herr Hattab soll die Gruppe der Mitbürger mit arabischen Hintergrund und, Frau Dr. Bohne die englischsprachigen Mitbürger/innen Teil. Vertreten. Vorsitzender des Beirats, Herr Kostic so wie Beigeordneter Herr Böhm würden bei der kommenden Sitzung des Stadtrates am 25.02.2010, bei Bedarf, die Umstände und Gründe dafür vorstellen..

## **Zu Tagesordnungspunkt 3**

Festlegung der Vertreter für Ausschüsse der Stadt und Organisationen

Um Arbeit des Beirats leichter und Konstruktiver zu Gestalten so wie die Sitzungen nicht unnötig in der Länge zu ziehen werden die Zuständigkeiten und Kommunikation, nach Wahl der Freiwilligen wie folgt verteilt:

### **Stadtrat der Stadt Speyer**

Aleksic, Milan

Scheer, Eckhard

### **Jugendstadtrat der Stadt Speyer**

Wiedemuth, Isabel

Dr Bohne, Brenda

### **AGARP Delegierten**

|                  |                  |
|------------------|------------------|
| Kostic Milan     | Di Naro Enzo     |
| Zammitto, Angelo | Pélégry, Chantal |

### **Ausschuss Umwelt und Verkehr**

|               |               |
|---------------|---------------|
| Kostic, Milan | Di Naro, Enzo |
|---------------|---------------|

### **Ausschuss Bau und Planung**

|                |               |
|----------------|---------------|
| Aleksic, Milan | Di Naro, Enzo |
|----------------|---------------|

### **Jugendhilfe Ausschuss**

|               |                                    |
|---------------|------------------------------------|
| Kostic, Milan | Zammitto, Angelo, Dr Bohne, Brenda |
|---------------|------------------------------------|

### **Kultur Ausschuss**

|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| Pélégry, Chantal | Zammitto, Maria |
|------------------|-----------------|

### **Fremdenverkehrsausschuss**

Zammitto, Maria

### **Kontakt zu Schulen und Bildungseinrichtungen**

|               |                   |
|---------------|-------------------|
| Kostic, Milan | Dr. Bohne, Brenda |
|---------------|-------------------|

### **Kontakt zur Presse**

|               |               |
|---------------|---------------|
| Kostic, Milan | Di Naro, Enzo |
|---------------|---------------|

### **Kontaktpersonen zu den im Stadtrat vertretenen Parteien**

**SPD** Di Naro, Enzo, Wiedemuth, Isabel, Scheer, Eckhard

**CDU** Hattab, Daoud

**FDP** Dr. Boehm, Wolfgang

**Die Grünen** Wiedemuth, Isabel Di Naro, Enzo

Da an der Sitzung keine Vertreter den anderen Parteien vertreten waren, wird den Beirat ein Brief an alle Speyerer Parteien versenden. Inhalt: Angebot und Nachfrage zur Zusammenarbeit, Kontaktpersonen, Verteilerlisten, Einladungen usw.

Bei den Partnerstädten der Stadt Speyer gab es keine feste Zuordnung, vielmehr werden die Mitglieder des Beirates bei Veranstaltungen der Freundeskreise und anderen Gelegenheiten Präsenz zeigen.

Kostic Milan soll die Stadtverwaltung, über Hr. Müller über die Besetzung des Beirates für die Ausschüsse informieren mit der Bitte die Einladungen und Informationen direkt an die genannten Mitglieder bei der Stadtverwaltung zu organisieren und veranlassen.

## **Zu Tagesordnungspunkt 4**

Geplante Projekte des Beirates (Vorstellungen die mit Hr. Böhm erarbeitet und die Stadtverwaltung unterbreitet werden).

Individuelle Nachhilfe für Schüler auf der Basis Taschengeldbörse

Sprachtraining in deutscher Sprache für in der Gastronomie usw. beschäftigte Personen mit Migrationshintergrund.

Konstruktive Zusammenarbeit mit Sport- und Kulturvereinen

Unterstützung bei Behördengängen

Angebot von Sprechstunden für Hilfe suchende.

Erarbeitung eines Integrationskonzeptes mit anderen Institutionen der Stadt Speyer nach Muster der Stadt Koblenz.

Die geplanten Projekte stehen unter Finanzierungsvorbehalt. Der Beirat hat den Beigeordneten der Stadt Speyer, Herrn Dr. Böhm, mit Prüfung und Beantragung von Geldmitteln zur Durchführung der Projekte beauftragt.

Durch eine von der Stadt in Aussicht gestellte und zugesagte Aufrüstung des Büros mit Telefon und Internetzugang wird der Beirat in die Lage versetzt Sprechstunden für Hilfe suchende vor Ort anbieten zu können.

Da der Beirat naturgemäß nicht alles leisten kann, wird er sich bei Bedarf externe Hilfe bei Bildungseinrichtungen, Stadtverwaltung, zuständigen Organisationen und karitativen Einrichtungen holen.

Es ist uns als Beirat für Migration und Integration jedoch wichtig als selbständige Einrichtung wahrgenommen zu werden.

## **Zu Tagesordnungspunkt 5**

Veranstaltungen 2010

Beteiligung und Unterstützung beim diesjährigen 10. Tag der Freundschaft in der Walderholung am 15.05.2010

Teilnahme am Brezelfestumzug der Stadt Speyer

Unterstützung der Mexikanischen Gemeinde (200 Jahre Mexico)?

Fortführung der in der Vergangenheit gelebten Veranstaltungen

## **Zu Tagesordnungspunkt 6**

Sitzungstermine 2010

09. Februar 2010 Haus der Vereine, Bibliothek

09. März 2010 Haus der Vereine, Bibliothek

## **Zu Tagesordnungspunkt 7**

Verschiedenes

Wir möchten uns bei den Verantwortlichen der Stadt Speyer für die gewährte Unterstützung (Infrastruktur Büro ) bedanken.

## **Zu Tagesordnungspunkt 8**

Nichtöffentlicher Teil

Mit der Zustimmung des Herrn Kamel Ben, Chaouacha, wurden seine erheblichen Probleme in der Stadt Speyer, anwesenden vorgetragen.

Die nicht öffentliche Beratung war der öffentlichen Sitzung vorangestellt. Die Ergebnisse der Beratung flossen in die öffentliche Sitzung ein.

Wir möchten uns bei den Vertretern der Politik sowie bei Frau Bruder als Vertreterin der Presse für ihr Interesse bedanken.

Sitzungsende: 22:30 Uhr

Gez.

Milan Kostic (Vorsitzender)

Gez.

Eckhard Scheer (Protokollführer)